

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẠC LIÊU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

- Bản án số: 07/2019/HC - PT.
- Ngày 20 tháng 5 năm 2019
- V/v “*Khiếu kiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính*”.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẠC LIÊU**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có :

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa : Ông Lê Thanh Hùng

Các thẩm phán:

Ông Châu Văn Mỹ

Bà Châu Minh Nguyệt

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hằng, cán bộ Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu.
- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu:** Ông Nguyễn Đức Tuấn, Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 20 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu tiến hành mở phiên tòa công khai xét xử phúc thẩm vụ án Hành chính thụ lý số: 10/2019/TLPT-HC ngày 30/01/2019 về “*khiếu kiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính*”.

Do bản án hành chính sơ thẩm số 02/2018/HC-ST ngày 30/11/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 08/2019/QĐPT - HC ngày 26 tháng 4 năm 2019 giữa các đương sự:

- *Người khởi kiện:* ông Đặng Minh H, sinh năm 1986

Địa chỉ: ấp G, xã V, thành phố B, tỉnh Bạc Liêu

- *Người bị kiện:* Trưởng Công an thành phố B, tỉnh Bạc Liêu

Địa chỉ: Số 30/4, phường A, thành phố B, tỉnh Bạc Liêu.

- *Người kháng cáo:* Ông Đặng Minh H.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Tại đơn khởi kiện, bản tự khai và tại phiên tòa, ông Đặng Minh H, là người khởi kiện trình bày: vào ngày 17/3/2017 khoảng 07 giờ sáng ông đến nhà của bà Lý Thị S để lấy vôi xử lý ruộng tôm và được biết xảy ra đánh nhau giữa ông Quách Thành N với bà C nên chạy đến để can ngăn, khi tới ngã ba thì thấy ông Nguyễn Thanh N1 cầm cây vừa chạy đến chỗ ông, ông H mới chụp cây của N1 và sau đó mọi người can ngăn ông N1

mới buông cây đồng thời đánh vào mắt trái của ông một cái rồi bỏ chạy đi; cùng lúc đó, Nguyễn Tuấn A cầm hai cây dao chém về phía G vì vậy ông mới lượm cây đổ lên đỡ nên trúng vào tay phải của Tuấn A, lúc đó Đặng Hùng D ở phía sau chụp cây trên tay ông để nhào lại Tuấn A thì Tuấn A sợ bỏ chạy, ông và ông D cũng về nhà.

Ông Đặng Minh H xác định không có hành vi đánh nhau, nhưng Phó Công an thành phố B được sự ủy quyền của Trưởng Công an thành phố B lại ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 về hành vi đánh nhau. Đến ngày 04/5/2018 Trưởng Công an thành phố B ra quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐ-CATP với nội dung giữ nguyên Quyết định số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 vì cho rằng ông có hành vi đánh nhau với ông N1. Do đó ông Đặng Minh H yêu cầu hủy toàn bộ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 và Quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐ-CATP ngày 04/5/2018 của Trưởng Công an thành phố B, tỉnh Bạc Liêu.

* Tại tờ trình bày ý kiến ngày 07/6/2018, ông Phạm Quang C – Trưởng Công an thành phố B, là người bị kiện trình bày: Công an thành phố B đã xử lý và giải quyết đúng quy định pháp luật.

** Tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu phát biểu quan điểm:*

- Về tố tụng: trong quá trình thụ lý vụ án, Tòa án đã thực hiện đầy đủ theo thủ tục tố tụng hành chính và các văn bản có liên quan nên về hình thức tố tụng Viện kiểm sát xét thấy bảo đảm đủ điều kiện và hợp pháp.

- Về nội dung vụ án: Trên cơ sở tài liệu trong hồ sơ vụ án thể hiện: Sự việc đánh nhau lúc 6 giờ 30 phút ngày 17/3/2017 giữa hai gia đình bà Lý Thị S và gia đình bà Tạ Kim C có xảy ra trên thực tế, thể hiện qua biên bản tiếp nhận tố giác, tin báo về tội phạm và biên bản về việc đánh người gây thương tích do ông Nguyễn Tấn A trình báo; Sự việc này được cơ quan CSĐT Công an TP B khởi tố vụ án vào ngày 30/9/2017. Trong quá trình điều tra, CQĐT xác định hai bên gia đình bà S và bà C đều có thương tích và nhiều người cùng tham gia đánh nhau nhưng mức độ tính chất thực hiện hành vi khác nhau. Riêng Đặng Minh H, CQĐT đã chứng minh được H tham gia đánh ông Nguyễn Thanh N1, nên sau khi xác định hành vi của H không đủ yếu tố truy cứu TNHS, CQĐT đã có đề nghị đến Trưởng Công an TP B ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với H là phù hợp với Luật xử lý vi phạm hành chính.

Ông H cho rằng bản thân không có tham gia đánh nhau với N1 không xâm hại sức khỏe N1 hay người khác. Tuy nhiên, tại biên bản lấy lời khai ông Ngụy Tăng K là nhân chứng xác định ông H có tham gia đánh ông N1. Tại bản kết luận giám định pháp y số 118/TgT ngày 30/5/2017 của Trung tâm pháp y Bạc Liêu kết luận tỷ lệ thương tích của Nguyễn Thanh N1 là 01%. Như vậy có cơ sở xác định H có tham gia đánh ông N1 gây thương tích, nhưng hành vi này chưa đến mức để truy cứu trách nhiệm hình sự. Do đó, Trưởng công an thành phố B ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Đặng Minh H là đúng theo quy định của pháp luật. Do đó. Đề nghị HĐXX không chấp nhận kháng cáo của ông Đặng Minh H, giữ y án sơ thẩm.

Tại phiên tòa hôm nay, ông Đặng Minh H vẫn giữ yêu cầu kháng cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Tại giai đoạn sơ thẩm, Tòa án cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, người bị kiện là Trưởng Công an thành phố B được Tòa án triệu tập hợp lệ lần thứ nhất vắng mặt nhưng có đơn xin xét xử vắng mặt nên Tòa án tiến hành xét xử vụ án vắng mặt người bị kiện theo quy định tại khoản 4 Điều 225 Luật Tố tụng hành chính năm 2015.

[2] Về đối tượng và thẩm quyền giải quyết: ông Đặng Minh H khởi kiện yêu cầu hủy quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 47/QĐ-XPVPHC ngày 16/3/2018 và quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐCATP ngày 04/5/2018 Trưởng Công an thành phố B nên theo quy định tại khoản 2 Điều 3, khoản 1 Điều 30, khoản 1 Điều 31 Luật Tố tụng hành chính thì quyết định hành chính mà ông Đặng Minh H khởi kiện là đối tượng khởi kiện vụ án hành chính và thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân cấp huyện. Do đó, việc Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu thụ lý, giải quyết vụ án này là đúng đối tượng và đúng thẩm quyền giải quyết theo quy định pháp luật.

[3] Về Thời hiệu khởi kiện: Cấp sơ thẩm xác định còn thời hiệu khi xem xét yêu cầu khởi kiện của ông Đặng Minh H là có căn cứ và đúng quy định của Luật tố tụng hành chính.

[4] Xét kháng cáo của ông Đặng Minh H không đồng ý Bản án hành chính sơ thẩm số 02/2018/HCST ngày 30/11/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu, yêu cầu hủy quyết định 47/QĐ-XPVPHC ngày 16/3/2018 và quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐCATP ngày 04/5/2018 Trưởng Công an thành phố B với lý do ông không có hành vi đánh nhau. Thấy rằng:

[5] Về trình tự, thủ tục ban hành quyết định xử phạt và quyết định giải quyết khiếu nại: Ngày 18/3/2018, sau khi nhận được quyết định xử phạt số 47/QĐ-XPVPHC ngày 16/3/2018 thì ngày 29/3/2018, ông H có đơn khiếu nại gửi đến Công an thành phố B, sau khi nhận được đơn khiếu nại Công an thành phố B đã ban hành thông báo về việc thụ lý giải quyết khiếu nại số 19/TB-CATP ngày 02/4/2018 (giao thông báo cho ông H ngày 07/4/2018) và đến ngày 04/5/2018, ban hành quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐ – CATP là đã thực hiện theo đúng quy trình giải quyết khiếu nại được quy định tại Điều 9, Điều 27, Điều 28 và Điều 29 Luật khiếu nại năm 2011 và điểm a khoản 1 Điều 6 Thông tư số 68/2013/TT- BCA ngày 26/12/2013 của Bộ Công an về việc hướng dẫn xử lý khiếu nại, kiến nghị, phản ánh, giải quyết khiếu nại và quản lý công tác giải quyết khiếu nại trong Công an nhân dân.

[6] Xét hình thức ban hành quyết định xử phạt nêu trên của Trưởng Công an thành phố B, tỉnh Bạc Liêu. Về thẩm quyền ban hành quyết định: Theo quy định tại điểm b khoản 4 Điều 39 Luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012 thì Trưởng Công an cấp huyện (thành phố) có quyền ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính mức số tiền phạt đến 20% mức tiền phạt tối đa đối với lĩnh vực tương ứng quy định tại Điều 24 (cụ thể tại điểm b khoản 1 Điều 24) của Luật này nhưng không quá 25.000.000 đồng. Đồng thời, theo quy định tại Điều 54 Luật xử lý vi phạm hành chính thì người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính, trong đó có trường hợp xử phạt về trật tự, an toàn xã hội thì được giao quyền cho cấp phó của mình ra quyết định xử phạt nên việc Phó trưởng Công an thành phố B ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 theo quyết định giao quyền xử phạt số 01/QĐ-GQXP ngày 01/01/2018 là đúng thẩm quyền theo quy định pháp luật.

[7] Về nội dung của quyết định: ông Đặng Minh H khởi kiện yêu cầu hủy Quyết định số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 về việc xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Đặng Minh H và Quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐ-CATP ngày 04/5/2018 của Trưởng Công an thành phố Bạc Liêu, với lý do ông không có tham gia đánh nhau, Hội đồng xét xử thấy rằng:

Căn cứ vào Quyết định khởi tố vụ án án hình sự số 193 ngày 30/9/2017 của Cơ quan cảnh sát điều tra thuộc Công an thành phố B, khởi tố vụ án hình sự “Cố ý gây thương tích” xảy ra ngày 17/3/2017 tại ấp Vĩnh A, xã V, thành phố B. Trong quá trình điều tra vụ án, có căn cứ xác định ông Đặng Minh H có tham gia đánh nhau với Nguyễn Thanh N1 nên Cơ quan điều tra đã có báo cáo đề nghị Trưởng Công an thành phố B ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính và Bản đề nghị số 17 ngày 15/3/2018 về việc ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Đặng Minh H về hành vi đánh nhau.

[8] Tại phiên tòa, ông H xác định không có tham gia đánh ông Nhân tại chợ Vĩnh A nên việc Trưởng Công an thành phố B ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông về hành vi “*xâm hại sức khỏe của người khác*” là không đúng quy định pháp luật. Tuy nhiên, theo các chứng cứ được thu thập trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, đủ cơ sở xác định: Tại biên bản lấy lời khai ngày 17/12/2017 (bút lục 90 – 91) ông Ngụy Tăng K xác định: “*..Tôi nhận ra ảnh số 17 là Đặng Hùng D, ảnh số 18 là Đặng Minh H (đều là con của ông Năm P), ảnh số 21 là ông Quách Minh G, ảnh số 23 là ông Quách Minh N2 và ảnh số 24 là ông Lý Minh H dùng cây đánh Nguyễn Thanh N1..*”. Tại biên bản lấy lời khai ngày 14/12/2017 (bút lục 61) ông Nguyễn Thanh N1 trình bày: “*..Trong các ảnh số 15, 17, 18, 19, 20, 22, 24 tại đoạn ngã ba nhà bà Bé A (ngay dưới chân cầu Vĩnh A) tôi đã bị nhiều người vây đánh gồm người trong ảnh số 15 (Huỳnh Q), người trong ảnh số 17 (Đặng Hùng D), người trong ảnh số 18 (Đặng Minh H), người trong ảnh số 21 (Lý Minh Đ)..và vài người nam khác đánh tôi..*”.

[9] Vì vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định vào ngày 17/3/2017 ông Đặng Minh H đã có hành vi đánh nhau với ông N1 nên ngày 15/3/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố B, tỉnh Bạc Liêu đã có báo cáo đề xuất về việc đề nghị Trưởng Công an thành phố B ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính và Bản đề nghị số 17 ngày 15/3/2018 về việc ra quyết định xử phạt hành chính đối với ông Đặng Minh H là

phù hợp. Trên cơ sở đó, Trưởng công an thành phố B đã ra Quyết định số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 về việc xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Đặng Minh H do đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính là “*xâm hại sức khỏe của người khác*” quy định tại điểm e khoản 3 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ là có căn cứ.

[10] Về mức xử phạt: theo nội dung quyết định số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 thì xử phạt ông Đặng Minh H với hành vi “*xâm hại sức khỏe của người khác*”. Nên căn cứ theo quy định tại điểm e khoản 3 Điều 5 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định xử phạt hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự an toàn xã hội, Chống tệ nạn xã hội; Phòng cháy và chữa cháy; Phòng, chống bạo lực gia đình thì mức phạt đối với hành vi của ông Đặng Minh H từ 2.000.000 đồng đến 3.000.000 đồng nên việc Phó trưởng Công an thành phố B phạt ông Đặng Minh H với số tiền 2.500.000 đồng là phù hợp pháp luật quy định.

[11] Đối với Quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐ-CATP ngày 04/5/2018 xác định ông Đặng Minh H có hành vi đánh nhau với ông Nguyễn Thanh N1 nên quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐ-CATP ngày 04/5/2018 đã giữ nguyên Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 47/QĐ-XPHC ngày 16/3/2018 là phù hợp. Do đó, Hội đồng xét xử không có căn cứ để chấp nhận yêu cầu kháng cáo của ông Đặng Minh H.

[12] Từ những căn cứ nêu trên, Hội đồng xét xử xét thấy không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của Đặng Minh H, có căn cứ để chấp nhận đề nghị của Kiểm sát viên, giữ nguyên bản án hành chính sơ thẩm số 02/2018/HCST ngày 30/11/2018 của Tòa án nhân dân thành phố B, tỉnh Bạc Liêu. Án phí hành chính phúc thẩm ông Đặng Minh H phải chịu theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ nêu trên;

Căn cứ khoản 1 Điều 241 Luật tổ tụng hành chính năm 2015;

QUYẾT ĐỊNH:

Bác kháng cáo của ông Đặng Minh H, giữ nguyên bản án hành chính sơ thẩm số 02/2018/HCST ngày 30/11/2018 của Tòa án nhân dân thành phố B, tỉnh Bạc Liêu.

Áp dụng các Điều 204, Điều 206, Điều 220, Điều 222, Điều 225 và Điều 241 Luật tổ tụng hành chính năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Đặng Minh H về việc yêu cầu hủy Quyết định số 47/QĐ-XPVPHC ngày 16/3/2018 và quyết định giải quyết khiếu nại số 40/QĐCATP ngày 04/5/2018 của Trưởng Công an thành phố B.

2/ Về án phí hành chính sơ thẩm: ông Đặng Minh H phải chịu 300.000 đồng. Ông Đặng Minh H đã dự nộp tạm ứng án phí 300.000 đồng tại biên lai thu tiền số 0008210

ngày 21/5/2018 tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố B, tỉnh Bạc Liêu được chuyển thu án phí sơ thẩm.

- Về án phí hành chính phúc thẩm: ông Đặng Minh H phải chịu 300.000 đồng. Ông Đặng Minh Hùng đã dự nộp tạm ứng án phí 300.000 đồng tại biên lai thu tiền số 0000150 ngày 07/12/2018 tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố B, tỉnh Bạc Liêu được chuyển thu án phí phúc thẩm.

Án xử công khai phúc thẩm hành chính có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bạc Liêu;
- VKSND TP. B;
- TAND TP. B;
- Chi cục THADS Tp. B; ;
- Công an TP. B;
- Công an tỉnh Bạc Liêu ;
- Các đương sự;
- Lưu: HS vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Lê Thanh Hùng